



Другая Міжнародная канферэнцыя
 Інстытута “Палітычная сфера”
**Аднаўленне Гісторыі: памяць і грамадства ў
 Цэнтральна-Ўсходняй Еўропе**

3-4 траўня 2013 года, Мінск (Беларусь)

*Месца правядзення: Амбасада Літоўскай Рэспублікі ў Беларусі
 (вул. Захаравы, 68)*

The Second International Conference of
Political Sphere Institute
**Restoration of History: Memory and Society in
 East-Central Europe**

3-4 May 2013, Minsk (Belarus)

*The conference will be held at the Embassy of the Republic of Lithuania
 (Zacharava st., 68)*

Арганізатары:

*Інстытут палітычных даследаванняў “Палітычная сфера” (Літва-Беларусь),
 Універсітэт Вітаўта Вялікага (Літва), Польскі інстытут у Мінску (Беларусь),
 Інстытут гісторыі Літвы (Літва), Інстытут Вялікага Княства Літоўскага (Літва),
 Амбасада Літоўскай Рэспублікі ў Беларусі, Інстытут сацыяльных даследаванняў
 Варшаўскага ўніверсітэта (Польшча), Лятучы ўніверсітэт (Беларусь).*

Organisers:

*Institute of Political Studies *Political Sphere* (Lithuania-Belarus), Vytautas Magnus University
 (Lithuania), Polish Institute in Minsk (Belarus), Lithuanian Institute of History (Lithuania), Institute
 of the Great Duchy of Lithuania (Lithuania), Embassy of the Republic of Lithuania in Belarus,
 Institute of Social Studies at Warsaw University (Poland), Flying University (Belarus).*

Праграма/Program

3 траўня/May

10.00-10.15 Адкрыццё канферэнцыі. Вітальныя словы арганізатараў.

Opening of the conference. Welcoming speech of organisers.

10.15-11.45 Секцыя I (Частка 1). Нацыянальныя вобразы мінулага ў Цэнтральна-Ўсходняй Еўропе.

11.45-12.05 Перапынак на каву / Coffee Brake

Section I (Part 1). National images of the past in East-Central Europe.

12.05-12.20 Прэзентацыя Беларускага архіва вуснай гісторыі (Алесь Смалянчук, Ірына Каштальян).

Presentation of Belarusian Archive of Oral History (Alieś Smaliančuk, Iryna Kaštalian)

12.20-14.00 Секцыя I (Частка 2). Нацыянальныя вобразы мінулага ў Цэнтральна-Ўсходняй Еўропе.

Section I (Part 2). National images of the past in East-Central Europe.

14.00-15.00 Абед/Lunch.

15.00-16.45 Секцыя 2. Паўстанне 1863-1864 гг. ў памяці і гістарычных наратывах

Section 2. Uprising of 1863-1864 in memory and historical narratives.

16.45-17.00 Перапынак на каву / Coffee Brake

17.00-17.40 Адкрыццё “Дзён Літвы” ў Беларусі (Пры ўдзеле амбасадара Літвы ў Беларусі **Эвалдаса Ігнатавічуса**).

*Opening of “Lithuanian Days” in Belarus (with participation of **Evaldas Ignatavičius**, Ambassador of the Republic of Lithuania in Belarus).*

18.00-20.00 Публічная дыскусія “Кастусь Каліноўскі і паўстанне 1863-1864 гадоў: канфлікт інтэрпрэтацый 150 гадоў пасля” (гатэль “Crown Plaza”, зала Princess II, вул. Кірава, 13). Запрошаныя выступоўцы: **Алесь Смалянчук, Дарус Сталюнас, Ян Шумскі, Андрэй Ціхаміраў**.

*Public discussion “Kastus Kalinoŭski and the uprising of 1863-1864: conflict of interpretations after 150 years” (“Crown Plaza” hotel, room Princess II, Kirava st. 13). Invited speakers: **Alieś Smaliančuk, Darius Staliūnas, Jan Szumski, Andrej Cichamiraŭ**.*

4 траўня/May

10.00-11.45 Секцыя 3. Агульнае мінулае ці аўтаномныя нацыянальныя гісторыі? Памяць пра ВКЛ у дзяржавах Цэнтральна-Ўсходняй Еўропы.

Section 3. Common past or autonomous national histories? Memory of the GDL in the countries of East-Central Europe.

11.45-12.05 Перапынак на каву / Coffee Brake

12.05-14.00 Секцыя 4. Камуністычнае мінулае: паміж пераадоленнем і рэстаўрацыяй у посткамуністычных краінах.

Section 4. Communist past between overcoming and restoration in post-communist countries.

14.00-15.00 Абед/Lunch.

15.00-17.00 Публічная дыскусія “Ці ёсць супярэчлівасць беларускай і літоўскай візіі гісторыі ВКЛ навуковай і палітычнай праблемай?” (рэстаран “NEWMAN”, 2-гі паверх, вул. Няміга, 36). Запрошаныя выступоўцы: **Алесь Краўцэвіч, Алэг Дзярновіч, Дангірас Мачуліс, Русціс Камунтавічус**.

*Public discussion “The controversy of Belarusian and Lithuanian visions of history of the GDL: is it a scientific and political problem?” (“NEWMAN” restaurant, the first floor, Niamiha st. 36). Invited speakers: **Alieś Kraŭcevič, Alieh Dziarnovič, Dangiras Mačiulis, Rūstis Kamuntavičius**.*

Праграма па секцыях /Sections

Секцыя I (Частка 1). Нацыянальныя вобразы мінулага ў Цэнтральна-Ўсходняй Еўропе *Section I (Part 1). National Images of the Past in East-Central Europe*

Леанід Зашкільняк (Леонід Зашкільняк)	Україна	д.г.н., Львоўскі нацыянальны ўніверсітэт	<i>Фармаванне і стан гістарычнай (сацыяльнай) памяці у сучасным украінскім грамадстве (Формування та стан історычнай (сацыяльнай) пам'яті в сучасному українському суспільстві)</i> <i>Formation and state of historical (social) memory in modern Ukrainian society</i>
Leonid Zashkilniak	Ukraine	PhD in History, Lviv National University	
Томаш Зарыцкі	Польшча	Доктар габілітаваны, Інстытут сацыяльных даследаванняў Варшаўскага Універсітэта	<i>Інтэлігенцыя, яе гістарычны генезіс і палітыка памяці на абшары былой Рэчы Паспалітай (Inteligencja i jej historyczna geneza a polityki pamięci na obszarze dawnej I Rzeczpospolitej)</i>
Tomasz Zarycki	Poland	Dr. hab., Institute of Social Studies at Warsaw University	<i>Intelligentsia, its historical genesis and politics of memory in the former Rzeczpospolita</i>
Вальдэмар Рэзмэр	Польшча	Прафесар, доктар габілітаваны, Універсітэт Мікалая Каперніка	<i>Валынь 1943 – польска-украінскае пераадоленне мінулага (Wołyń 1943 – polsko-ukraińskie przezwyciężanie przeszłości)</i>
Waldemar Rezmer	Poland	Prof., Dr. hab., Nicolaus Copernicus University in Toruń	<i>Volyn 1943 – Polish-Ukrainian overcoming of the past</i>
Роберт Вышыньскі	Польшча	Доктар сацыялогіі, Інстытут сацыялогіі Варшаўскага Універсітэта	<i>Барацьба за права на калектыўную памяць пасля развала СССР – прыклад Беларусі (Walka o prawo do pamięci zbiorowej po upadku ZSRR – przykład Białorusi)</i>
Robert Wyszynski	Poland	PhD in Sociology, Institute of Sociology at University of Warsaw	<i>Struggling for right to collective memory after USSR collapse – case of Belarus</i>

Секцыя I (Частка 2). Нацыянальныя вобразы мінулага ў Цэнтральна-Ўсходняй Еўропе *Section I (Part 2). National Images of the Past in East-Central Europe*

Аляксандр Пяганаў	Беларусь	Магістр, Беларускае дзяржаўнае ўніверсітэт	<i>Мінулае як арэна і інструмент сучаснай палітычнай барацьбы: палітыка гісторыі ў Вугоршчыне пасля 1989 года (Прошлое как арена и инструмент современной политической борьбы: политика истории в Венгрии после 1989)</i>
Aliaksandr Piahanaŭ	Belarus	MA, Belarusian State University	<i>The past as arena and instrument of modern political struggle: politics of history in Hungary after 1989</i>

Агнешка Навакоўска Agnieszka Nowakowska	Польшча Poland	Магістр, факультэт сацыялогіі Варшаўскага Універсітэта MA, faculty of Sociology, University of Warsaw	<i>Якія “мы” і якія “яны” – бачанне ўласнай і чужоў групы у наратывах віленскіх настаўнікаў гісторыі (Jacy „my” i którzy „oni” – wizja grupy własnej i obcej w narracji wileńskich nauczycieli historii)</i> <i>Who are “Us” and who are “Them” – vision of own and strange groups in narratives of Vilnius teachers of history</i>
Кестуціс Барткавічус Kęstutis Bartkevičius	Літва Lithuania	Доктар, Універсітэт Вітаўта Вялікага, Універсітэт Клайпеды PhD, Vytautas Magnus University, Klaipėda University	<i>Гісторыя як інструмент палітыкі: пакт Молатава-Рыбентрона і аднаўленне незалежнасці Літвы (История как инструмент политики: Пакт Молотова-Риббентрона и восстановление независимости Литвы)</i> <i>History as an instrument of politics: Molotov-Ribbentrop Pact and restoration of independence of Lithuania</i>
Лінас Салдукас Linas Saldukas	Літва Lithuania	Доктар, Літоўскі інстытут эміграцыі, Універсітэт Вітаўта Вялікага PhD, the Lithuanian Emigration Institute (Vytautas Magnus University)	<i>Пакт Молатава-Рыбентрона і літоўская эміграцыя: змаганне за гістарычную праўду</i> <i>The Molotov – Ribbentrop Pact and the Lithuanian Emigration: the Fight for the Historical Truth</i>
Крысціна Федарыў (Крыстына Федорыв) Krystyna Fedoryv	Украіна Ukraine	Магістр, Прыкарпацкі нацыянальны ўніверсітэт MA, Subcarpathian national university	<i>Параўнальная характарыстыка інстытутаў памяці ва Украіне і Польшчы (Сравнительная характеристика институтов памяти в Украине и Республике Польша)</i> <i>Comparing institutes of memory in Ukraine and Poland</i>

Секцыя 2. Паўстанне 1863-1864 г. ў памяці і гістарычных наратывах
Section 2. Uprising of 1863-1864 in Memory and Historical Narratives

Дарус Сталіюнас Darius Staliūnas	Літва Lithuania	Доктар, Інстытут гісторыі Літвы PhD, Lithuanian Institute of History	<i>Памяць пра паўстанне 1863-1864 гадоў у Літве (Память о Восстании 1863-1864 гг. в Литве)</i> <i>Memory of 1863-1864 Uprising in Lithuania</i>
Андрэй Ціхаміраў Andrej Cichamirau	Беларусь Belarus	Магістр, Інстытут гісторыі навукі ПАН MA, Institute of History of Science, Polish Academy of Sciences	<i>Паўстанне 1863-1864 гг. у сучасным “заходнерускім” дыскурсе</i> <i>Uprising of 1863-1864 in Modern Discourse of Zachodniewusizm</i>
Антон Сайфуллаеў	Беларусь	Магістр, Інстытут славістыкі ПАН	<i>Стварэнне пантэону нацыянальных герояў. Беларускі выпадак трансфармацыі вобразу Кастуся Каліноўскага ў XX-XXI стст.</i>

Anton Sajfullajeŭ	Belarus	MA, Institute of Slavonic Studies of Polish Academy of Sciences	<i>Creation of Pantheon of National Heroes. Belarusian Case of Transformation of Kastuś Kalinoŭski image in 19-20th century</i>
-------------------	---------	---	--

Секцыя 3. Агульнае мінулае ці аўтаномныя нацыянальныя гісторыі? Памяць пра ВКЛ у дзяржавах Цэнтральна-Ўсходняй Еўропы.
Section 3. Common Past or Separated National Histories? Memory of the GDL in Nation-States of Central and Eastern Europe

Алег Дзярновіч Alieh Dziarnovič	Беларусь Belarus	К.г.н., Інстытут гісторыі НАН Беларусі PhD, Institute of History, NAS of Belarus	<i>“Баі за мову”: дэфініцыя канцэлярскай мовы ВКЛ – праблема канвенцыянальнасці ці дэскрыптыўнасці? Fights for language: definitions of the office language of the GDL – the problem of conventionality or descriptiveness?</i>
Дангірас Мачуліс Dangiras Mačiulis	Літва Lithuania	Доктар, Інстытут гісторыі Літвы PhD, Lithuanian Institute of History	<i>Памяць пра ВКЛ і літоўскі нацыяналізм у першай палове XX стагоддзя: ад нацыябудавання да гістарычнай палітыкі (Память о ВКЛ и литовский национализм в первой половине XX века: от нациосозидательных образов до исторической политики) Memory of the GDL and Lithuanian nationalism in the first half of the 20th century: from images of nation building to politics of history</i>
Русціс Камунтавічус Rūstis Kamuntavicius	Літва Lithuania	Доктар, Універсітэт Вітаўта Вялікага PhD, Vytautas Magnus University	<i>Ужыванне тэрміна “Летува” у польскай і беларускай гістарыяграфіі XX стагоддзя (Употребление термина Lietuva в польской и белорусской историографии XX века) Use of term Lietuva in Polish and Belarusian historiography of the 20th century</i>
Андрэй Казакевіч Andrej Kazakievič	Беларусь Belarus	Доктар, Інстытут “Палітычная сфера”, Універсітэт Вітаўта Вялікага PhD, Institute of Political Studies Political Sphere, Vytautas Magnus University	<i>Барацьба за “Літву”: спадчына ВКЛ у падручніках і папулярных выданнях БССР, 1960я-1980я гады Struggle for “Litva”: heritage of the GDL in textbooks and popular publications in Belarusian SSR, 1960s-1980s</i>
Наталля Сліж Natallia Sliž	Беларусь Belarus	К.г.н. БПІ–Інстытут Правазнаўства PhD in History, Belarusian Institute of Law	<i>Памяць пра ВКЛ як спосаб дэлігітымізацыі ўлады Memory of the GDL as a way of delegitimisation of authority</i>
Томаш Блашчак Tomasz Blaszczak	Польшча-Літва Poland-Lithuania	Доктар, Універсітэт Вітаўта Вялікага PhD, Vytautas Magnus University	<i>Памяць пра страчаную Вільню як адзін з фактараў фармавання ідэнтычнасці Літоўскай Рэспублікі у 20-30 гг. XX ст. Memory of the lost Vilnius as one of the factors of identity formation of Lithuanian Republic in 1920s-1930s</i>

Секцыя 4. Камуністычнае мінулае: паміж пераадоленнем і рэстаўрацыяй у посткамуністычных краінах
Section 4. Communist Past: between Overcoming and Restoration in Post-communist Countries

Ян Шумскі Jan Szumski	Польшча Poland	Доктар, Інстытут гісторыі навукі ПАН PhD, Institute of History of Sciencе, Polish Academy of Sciences	<i>Савецкая гістарычная палітыка ва Усходняй і Цэнтральнай Еўропе (1945-1964)</i> <i>Soviet politics of history in Central and Eastern Europe (1945-1964)</i>
Аляксей Ластоўскі Aliaksej Lastoŭski	Беларусь Belarus	К.с.н. Інстытут “Палітычная сфера” PhD in Sociology, Institute of Political Studies <i>Political Sphere</i>	<i>Прапрацоўка камуністычнага мінулага: досвед Беларусі і Славакіі</i> <i>Revision of communist past: experience from Belarus and Slovakia</i>
Аляксей Братачкін Aliaksej Bratačkin	Беларусь Belarus	Беларускі нацыянальны тэхнічны ўніверсітэт Belarusian National Technical University (BNTU)	<i>“Савецкае” vs “нацыянальнае”: асаблівасці інтэрпрэтацыі культурнай спадчыны савецкай эпохі ў Беларусі («Советское» vs «национальное»: особенности интерпретации культурного наследия советской эпохи в Беларуси)</i> <i>“Soviet” vs “national”: interpretation of cultural heritage of Soviet era in Belarus</i>
Эдгарас Клівіс Edgaras Klivis	Літва Lithuania	Доктар, Універсітэт Вітаўта Вялікага PhD, Vytautas Magnus University	<i>Палітыка памяці ў драме “1984”: “сапраўдны вопыт”</i> <i>Politics of memory in the survival drama of "1984": the “real experience”</i>
Анатоль Лысюк Anatol Lysiuk	Беларусь Belarus	Д.п.н., Брэсцкі дзяржаўны палітэхнічны ўніверсітэт PhD in Political Science, Brest State Polytechnic University	<i>Машэраў і Лукашэнка: беларускія іконы стылю (Машеров и Лукашенко: белорусские иконы стиля)</i> <i>Mašeraŭ and Lukašenka: Belarusian icons of style</i>
Уладзіслаў Іваноў Uladzislau Ivanou	Беларусь Belarus	Магістр, Еўрапейскі гуманітарны ўніверсітэт MA, European Humanities University	<i>Пераасэнсоўваючы савецкую атэістычную спадчыну ў сучаснай Беларусі (хібы і прагрэсыўныя заваёвы атэізму)</i> <i>Rethinking Soviet atheistic heritage in modern Belarus (shortcomings and progressive gains of atheism)</i>